



Freitag, 24. Februar 2017 ♦ 5. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 3

eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

Positiver Rechnungsabschluss

Erfreulicher Steuerabschluss
Strassenbauprogramm



Trinkwasserqualität

Seite 8



Jugendarbeit angelaufen

Seite 10



A-live im Dorftreff

Seite 15

Finanzen

Rechnung 2016 schliesst gut ab

Der Abschluss der Jahresrechnung 2016 der Politischen Gemeinde Eschenbach brachte erneut ein positives Ergebnis. Die Rechnung schliesst mit einem Gewinn in der Höhe von Fr. 1'220'065.74. Dies entspricht einer Besserstellung von rund 1,8 Mio. Franken gegenüber dem Budget. Der Voranschlag 2016 sah ein Defizit von Fr. 636'400 vor, welches mit einem Bezug aus dem Eigenkapital hätte gedeckt werden müssen. Der Gemeinderat kann der Bürgerversammlung vom 6. April 2017 wiederum höchst erfreuliche Zahlen vorlegen.

Der Voranschlag 2016, welcher von der Bürgerversammlung am 26. November 2015 verabschiedet wurde, sah ein Defizit von Fr. 636'400 vor, welches mit einem Bezug aus dem Eigenkapital hätte gedeckt werden müssen. Nun weist die vorliegende Laufende Rechnung 2016 jedoch einen Mehrertrag von Fr. 1'220'065.74 auf, was gegenüber dem Budget eine Besserstellung im Umfang von Fr. 1'856'465.74 bedeutet.

Die höheren Einnahmen von rund 1 Mio. Franken gegenüber dem Budget bei den Gemeindesteuern und

ein Mehrertrag von rund 150'000 Franken bei den Handänderungssteuern trugen wesentlich zum guten Ergebnis bei. Im Bereich Strassenunterhalt wurden rund 450'000 Franken weniger ausgegeben, zum Teil weil sich Projekte verzögerten.

Auf der Gegenseite ergaben sich im Vergleich zum Voranschlag höhere Aufwendungen bei der Pflegefinanzierung (Fr. 370'000) und im Bereich Soziale Wohlfahrt (Fr. 110'000).

Zum erfreulichen Ergebnis trug auch der positive Jahresabschluss der Schulen bei, der mit einem Plus von rund 350'000 Franken gegenüber Budget abschloss. Dies ist hauptsächlich auf tiefere Personal- und Stellvertretungskosten sowie den Abbau eines Klassenzugs in der Oberstufe zurückzuführen (rund Fr. 150'000). Tiefere Kosten von rund Fr. 110'000 bei den «Fördernden Massnahmen»

Editorial



Schlaraffenland

Liebe Eschenbacherinnen und Eschenbacher

Achtung Voranzeige! Keine Angst, es handelt sich diesmal nicht um den Verzehr von Insekten. Nein, vielmehr möchte ich Sie auf einen, ich muss es doppelt nennen, grossartigen Grossanlass aufmerksam machen, der im Monat Mai stattfindet und den wir in unserer Gemeinde ganz besonders feiern möchten. Und diese Veranstaltung zwar gleich im Multipack!

Ja, den Sonntag, 14. Mai 2017, sollten Sie sich ganz dick in die Agenda schreiben. Dann nämlich feiert die ganze Schweiz und Eschenbach ganz speziell den Muttertag. Just an

diesem Tag möchte nämlich auch der Verein Goldingertal Eschenbach, der sich für Tourismus, Brauchtum und Tradition einsetzt, sein 20-Jahr Jubiläum feiern. Und weil's grad so schön passt, packen wir noch einen Anlass oben drauf. An diesem Tag möchten sich auch unsere vielen aktiven Dorfvereine von der besten Seite zeigen und präsentieren. Mit einer Art «Vereins-Expo» unter dem Motto «mein Verein – dein Verein» geben sie einen Einblick in ihr vielseitiges Vereinsleben und animieren, mit von der Partie zu sein. Dieses Multipack an Festivitäten findet an einem einzigen Ort statt. Nach der ordentlichen Generalversammlung der Raiffeisenbank am Ricken stellt die Bank den Organisatoren ihre Infrastruktur zur Verfügung, damit dieser Grossanlass realisiert und dementsprechend gebührend gefeiert werden kann.

Ich kann Ihnen nur eines empfehlen. Tauchen Sie mit uns ein in die Fülle der köstlichen Angebote unserer Direktvermarkter und Detailisten. Lassen Sie sich, liebe Mütter, zusammen mit Ihrer Familie so richtig kulinarisch verwöhnen. Sie bekommen, was das Herz begehrt, einfach fast alles! Lernen Sie unsere Vereine und ihre Angebote für eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung näher kennen. Geniessen Sie eine Kostprobe davon. Ich verspreche Ihnen, Sie erleben einen Tag voller Freude und ich bin sicher, Sie werden begeistert sein. Seien Sie Gast und Teilnehmer an einem der schönsten Events, den wir in der Gemeinde durchführen. Feiern Sie mit uns den «multiverpackten» 14. Mai 2017 und erleben Sie mit, wenn sich unsere Gemeinde in ein Schlaraffenland verwandelt.

Josef Blöchlinger,
Gemeindepäsident

Aufgabenbereich	Budget 2016	Rechnung 2016	Abweichung
	in Fr.	in Fr.	in Fr.
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	- 3'615'600	- 3'534'207.19	+ 81'392.81
Öffentliche Sicherheit	+ 310'600	+ 323'572.74	+ 12'972.74
Bildung	- 19'145'000	- 18'803'011.67	+ 341'988.33
Kultur, Freizeit	- 843'500	- 748'585.41	+ 94'914.59
Gesundheit	- 1'706'000	- 2'035'748.99	- 329'748.99
Soziale Wohlfahrt	- 1'607'400	- 1'718'322.63	+ 110'922.63
Verkehr	- 3'740'300	- 3'206'601.96	+ 533'698.04
Umwelt, Raumordnung	- 882'000	- 706'246.33	+ 175'753.67
Volkswirtschaft	- 194'700	- 168'677.64	+ 26'022.36
Finanzen	+ 30'787'500	+ 31'817'894.82	+ 1'030'394.82
Aufwand-/Ertragsüberschuss	- 636'400	+ 1'220'065.74	+ 1'856'465.74

Tabelle: Gesamtergebnis der Laufenden Rechnung 2016 / Spalte Abweichung: + = besser als budgetiert / - = schlechter als budgetiert

(Psychomotorik und Rhythmik, logopädischer Dienst, heilpädagogische Früherziehung, usw.) trugen ebenfalls dazu bei wie auch die geringeren Heizölkosten von rund Fr. 40'000.

Netto-Investitionen in der Höhe von 4,7 Mio. Franken

Das Budget 2016 der Investitionsrechnung ging bei Ausgaben von Fr. 7'092'000 und Einnahmen von Fr. 950'000 von Netto-Investitionen von Fr. 6'142'000 aus. Effektiv verzeichnete die Investitionsrechnung

2016 deutlich tiefere Ausgaben von Fr. 5'777'275.96 und hohe Einnahmen von Fr. 1'023'553.95. Somit resultiert eine Netto-Investition von total Fr. 4'753'722.01.

Luft für neue Investitionen

Das Eigenkapital per 31.12.2016 beträgt ohne Berücksichtigung des Jahresergebnisses 2016 Fr. 5'547'157.11.

Der Gemeinderat ist höchst erfreut, dass trotz der Steuersenkung von 127% auf 123 % auch das vierte Jahr seit der Gemeindevereinigung mit ei-

nem stattlichen Gewinn abgeschlossen werden konnte. Die Verschuldung konnte zudem laufend abgebaut werden, so dass «Luft» für erforderliche neue Investitionen besteht.

Gewinnverwendung

Der Gewinn in der Höhe von rund 1,22 Mio. Franken wird – vorbehaltlich der Zustimmung der Bürgerversammlung – unter anderem dazu verwendet, zusätzliche Abschreibungen vorzunehmen sowie für Vorfinanzierungen an die Projekte

Anzeige

Oberholzer Sanitär AG
Lenzikon 27
8732 Neuhaus

30
JAHRE
QUALITÄT



OBERHOLZER
S A N I T Ä R ● ● ● S O L A R

Ihr Fachgeschäft in der Region rund um die Haustechnik



Wir suchen per 1. März 2017 einen gelernten **Sanitärinstallateur EFZ**

Sie arbeiten in einem modernen Betrieb mit guter Infrastruktur und einem aufgestellten Team. Rufen Sie uns an, oder senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen, wir freuen uns auf Sie.

Tel. 055 282 11 76 • www.oberholzer-sanitaer.ch • info@oberholzer-sanitaer.ch

Dreifachsporthalle, Kunstrasen-Spielfeld und Sport-Aussenanlagen. Der Restbetrag soll ins Eigenkapital eingelegt werden.

Weitere Zahlen zum Rechnungsabschluss 2016 werden im Jahresbericht nach Mitte März veröffentlicht. Zusätzliche Ausführungen werden an der Bürgerversammlung vom 6. April 2017 in mündlicher Form abgegeben.

Erfreulicher Steuerabschluss 2016

Der Steuerabschluss 2016 der Gemeinde Eschenbach schliesst mit einem Plus von rund 666'000 Franken gegenüber dem Budget. Bei einem Ergebnis von 21'909'025.40 Franken bei den Einkommens- und Vermögenssteuern wurde der Voranschlag somit um knapp 4 % übertroffen. Unter dem budgetierten Ertrag von 1,1 Mio. Franken blieben hingegen die Grundstückgewinnsteuern mit Fr. 690'034.80.

Die laufenden Steuern 2016 inklusive Nachzahlungen aus den Vorjahren und Nachsteuern beliefen sich auf Fr. 21'909'025.40. Gegenüber dem Voranschlag bedeutet dies einen Mehr-

ertrag von rund 837'000 Franken. Bei den juristischen Personen wurde das Budget von 1,45 Mio. Franken übertroffen. Bei Mehreinnahmen von rund 169'000 Franken resultierte ein Ertrag von Fr. 1'618'853.55 bei den Reinertrags- und Eigenkapitalsteuern.

Unter dem budgetierten Ertrag von 1,1 Mio. Franken blieben die Grundstückgewinnsteuern mit 690'034.80 (- Fr. 409'965.20). Das Minus ist grösstenteils auf den Rückgang des privaten Liegenschaftenhandels zurückzuführen. Auch werden immer öfters Aufschübe der Grundstückgewinnsteuer beantragt (bei Re-Investitionen). Zudem war die zuständige kantonale Behörde per Ende Jahr mit den definitiven Veranlagungen einiger Fälle im Verzug.

Zuwachs im Steuerregister

Im Jahr 2016 waren im Steuerregister der Gemeinde Eschenbach 6'029 Personen erfasst (Vorjahr: 5'937). Das entspricht einem erfreulichen Zuwachs von 92 Personen.

Strassenbauprogramm

Der Gemeinderat hat beim kantonalen Baudepartement dringliche Projekte für das 17. Strassenprogramm angemeldet.

Das vom Kantonsrat beschlossene 16. Strassenbauprogramm läuft Ende 2018 aus. Auch das 17. Strassenprogramm soll sich wieder über fünf Jahre (2019-2023) erstrecken. Die Gemeinden wurden eingeladen, Vorschläge für Kantonsstrassenvorhaben auf ihrem eigenen Gemeindegebiet bekannt zu geben. Alle Eingaben für das 17. Strassenbauprogramm, die eine genügende Datengrundlage aufweisen, werden zuerst einer Eingangsprüfung unterzogen. In einem zweiten Schritt werden alle Eingaben, die eine Investitionsschwelle von 2,5 Mio. Franken überschreiten, nach einer Grobbeurteilung priorisiert. Dabei werden die Vorhaben einer Projektgruppe zugeordnet und gemäss den herausgegebenen Kriterien beurteilt. Der Nutzen des Vorhabens wird dabei den jeweiligen Kosten gegenübergestellt. Je positiver die Auswirkungen eines Projekts bezüglich der Beurteilungskriterien abschneiden und je geringer die Projektkosten sind, umso eher wird das Projekt in das 17. Strassenbauprogramm aufgenommen. Für kleinere Begehren gelangt ein vereinfachtes Bewertungsverfahren zur Anwendung. Folgende Bauvorhaben, welche bereits im 16. Strassenbauprogramm (2014-2018) verzeichnet sind, werden in Erinnerung gerufen bzw. erneut angemeldet:

1. Priorität (Einstufung des Kantons)
a) Kantonsstrasse Nr. 15, Eschenbach; Umgestaltung Sternenkreuzung

2. Priorität
b) Kantonsstrasse Nr. 15, St. Gallenkappel; Verkehrsentslastung Rickenstrasse, Umfahrung des Dorfes St. Gallenkappel - Betzikon

Anzeige

**COIFFURE
DA VALERIA**
damen und herren





bildstöcklistrasse 19, 8733 eschenbach
telefon +41 79 604 61 83
termine nach telefonischer vereinbarung

Steuerart	Budget 2016	Ergebnis 2016	Abweichung
	in Fr.	in Fr.	in Fr.
Laufende Steuern inkl. Nachzahlungen Vorjahre und Nachsteuern Ausgleichszinsen zugunsten Steuerpflichtige	21'071'700.00	21'909'025.40	837'325.40
Erlasse und Verluste	- 50'000.00	- 43'831.35	6'168.65
Verzugs-/Ausgleichszinsen	- 160'000.00	- 135'722.89	24'277.11
Total Einkommens- und Vermögenssteuern	20'951'700.00	21'814'765.96	863'065.96
Reinertrags- und Eigenkapitalsteuern	1'450'000.00	1'618'853.55	168'853.55
Grundstückgewinnsteuern	1'100'000.00	690'034.80	- 409'965.20
Quellensteuer-Anteile inkl. Vorsorgeleistungen	570'000.00	614'753.50	44'753.50
Total Nebensteuern	3'120'000.00	2'923'641.85	- 196'358.15
Gesamttotal	24'071'700.00	24'738'407.81	666'707.81

Tabelle: Gesamtüberblick Steuerabschluss 2016

Weitere Begehren

c) Kantonsstrasse Nr. 15-1/19, Eschenbach; Verzweigung Uz-
nacher-/Rickenstrasse, Neuhaus;
Ergänzung der flankierenden Mass-
nahmen für die Ausfahrt in Rich-
tung Neuhaus und Eschenbach (z. B.
durch zusätzliches Lichtsignal)

d) Kantonsstrasse Nr. 19, Eschen-
bach; Sanierung Neuhaus - Diem-
berg

e) Kantonsstrasse Nr. 14/15,
Eschenbach/St. Gallenkappel/Gom-
miswald; Rickenstrasse; Verbes-
serung der Verkehrssituation bei
Kettenobligatorium, Schaffung von
Ausstellplätzen

f) Kantonsstrasse Nr. 15-1,
Eschenbach; Ein-/Ausfahrt Umfah-
rungsstrasse A53 bei Industrie Neu-
haus; Geh- und Radwegüberfüh-
rung sowie allgemeine Verbesserung
der Verkehrssicherheit

g) Kantonsstrasse Nr. 15-2,
Eschenbach; Gehweg Garage Büsser
bis Rest. Kreuz

h) Kantonsstrasse Nr. 19, Eschen-
bach; Geh- und Radweg Neuhaus-
Bürg bis Siessenhöhe / Trottoir
Diemberg, ausserorts Richtung Wald
ZH / Trottoir Siessenhöhe-Bürg bis
Ortsausfahrt Nord

i) Kantonsstrasse Nr. 15, St. Gal-
lenkappel; Gehweg zwischen Alters-
heim Berg bis Spycher (Bemerkung:
Abhängigkeit Überbauungsplan)

Als neue Bauvorhaben werden für
das 17. Strassenbauprogramm (2019
bis 2023) folgende Projekte ange-
meldet:

- Rickenstrasse, St. Gallenkappel:
Projekt Bushaltestelle und Ver-
zweigung Unterdorf
- Umfahrungsstrasse A53: Aus-
bau auf vier Spuren von Jona

bis Schmerikon im Hinblick auf
künftige Schliessung der Lücke
zwischen Uster und Hinwil.

Weiter wurde auch die Sanierung
der als gefährlich einzustufenden
Fussgängerstreifen beantragt.

Anzeige



Silvia Tobler
Malergeschäft

076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

**prompt
zuverlässig
kreativ**

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen
ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte –
wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten
für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns
für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler

Tägernaustrasse: Schutzsperrung für wandernde Frösche

An der Tägernaustrasse, der Verbindungsstrasse zwischen Jona und Ermenswil, finden alljährlich im Februar/März Amphibienwanderungen in grösserem Ausmass statt. Die Wanderung der Kröten und Frösche beginnt dann, wenn die Nächte nicht mehr zu kalt sind und teilweise regnerisches Wetter herrscht. Aufgrund der positiven Erfahrungen der Sperrungen in den vergangenen Frühjahren hat der Stadtrat Rapperswil beschlossen, die Tägernaustrasse wiederum während einigen Nächten, in der Zeit von 19.00 bis 05.00 Uhr für den motorisierten Verkehr in beiden Richtungen zu sperren. Diese Regelung gilt für den Durchgangsverkehr, nicht aber für die Anwohner, welche von dieser Massnahme nicht betroffen werden. Der genaue Zeitpunkt der Sperrung der Tägernaustrasse lässt sich nicht vorhersagen. Die Verkehrsteilnehmer werden mittels Hinweistafel und Absperrungen auf die besonderen Verhältnisse aufmerksam gemacht.



Korrigendum:

In Ausgabe Nr. 02/17 hat sich bei den Handänderungen ein Fehler eingeschlichen:

Soller Willy, Eschenbach, an Müller Marcel und Patrizia*, beide Wagen, ME zu je 1/2, Nr. 1732, Büel 21, Eschenbach, Einfamilienhaus sowie 568 m2 Gebäude, Gartenanlage, EV 23.07.1976, 20.04.1979 (*Petra statt Patrizia)

Die Redaktion bittet um Entschuldigung.

Kurz & bündig

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

...von der Abrechnung der regionalen Tierkörpersammelstelle Kenntnis genommen.

Aus dem Betrieb der Tierkörpersammelstelle in Eschenbach resultierte im Jahr 2016 ein Defizit von Fr. 15'834.91. Der Aufwandüberschuss wird zu 2/3 nach Rindviehzahlen und zu 1/3 im Verhältnis auf die im Jahr 2016 beteiligten Gemeinden Eschenbach, Rapperswil-Jona und Schmerikon aufgeteilt. Auf Eschenbach entfällt somit ein Kostenanteil von Fr. 10'175.08.

...von der Abrechnung des Notschlachtlokals Kenntnis genommen.

Aus dem Betrieb des Notschlachtlokals in Eschenbach resultierte im Jahr 2016 ein Defizit von Fr. 16'436.08. Auch hier wird der Aufwandüberschuss zu 2/3 nach Rindviehzahlen und zu 1/3 im Verhältnis der Einwohnerzahlen auf die im Jahr 2016 beteiligten Gemeinden Eschenbach und Schmerikon aufgeteilt. Auf Eschenbach entfällt deshalb ein Kostenanteil von Fr. 13'838.31.

...von der Abrechnung der Pflegefinanzierung 2016 Kenntnis genommen.

Das kantonale Amt für Soziales hat die Beiträge der Gemeinden für Leistungen der stationären Pflege für das Jahr 2016 abgerechnet. Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die Pflegefinanzierung tragen die Politischen Gemeinden seit 1. Januar 2014 die volle Restfinanzierung der stationären

Anzeige

Konzerte – Musicals
Rock & Pop – Zirkus
Shows – Comedy – Festivals

Immer da, wo Zahlen sind.

100% Begeisterung mit bis zu 50% Rabatt.

Als Raiffeisen-Mitglied besuchen Sie über 1'000 Konzerte und Events zu attraktiven Preisen. raiffeisen.ch/konzerte

Raiffeisenbank am Ricken
Eschenbach | Ernetschwil | Goldingen | St. Gallenkappel | Schmerikon | Wald

RAIFFEISEN

Pflegekosten. Die Gemeinden beteiligen sich mit insgesamt 350'000 Franken am Verwaltungsaufwand für die Durchführung der Pflegefinanzierung. Der Gemeindebeitrag bemisst sich nach dem Verhältnis der Anzahl Bezügerinnen und Bezüger von Pflegefinanzierungskosten je Politische Gemeinde zur Anzahl Bezügerinnen und Bezüger im Kanton St. Gallen.

Die durch die Gemeinde Eschenbach zu übernehmenden Kosten für die Pflegefinanzierung 2016 betragen total inkl. Verwaltungskosten Fr. 1'511'323.80 (Jahr 2015: Fr. 1'154'115.10). Dies sind rund 370'000 Franken mehr als budgetiert. Per Stichtag wurden für Eschenbach total 123 (Jahr 2015: 103) für die Berechnung relevante Heimbewohner verzeichnet.

...dem Verein Pro Ermenswil die Veranstaltungsbewilligung für den Kinderfasnachtsumzug vom 26. Februar 2017 erteilt.

Die Veranstaltung findet am Sonntag, 26. Februar 2017, von 14 bis ca. 15 Uhr statt. Der Umzug führt über die folgende Route: Bushalle Schneider - Tägerenastrasse - Überquerung Rüti-/Eschenbacherstrasse - Lütschbachstrasse - Fabrikstrasse - Rütistrasse - Tägerenastrasse - Bushalle Schneider.

... dem Verein Pro Ermenswil den diesjährigen Räbeliechtli-Umzug vom Freitag, 3. November 2017, bewilligt.

Der Umzug wird traditionsgemäss über die bewährte Route Schulhaus Ermenswil - Dorfweg - Diemrütistrasse - Tägerenastrasse - Rössliweg - Rütistrasse - Fabrikstrasse - Schulhaus Ermenswil geführt. Während des Umzugs wird die Strassenbeleuchtung im Umzugsbereich ausgeschaltet. Erwartet werden rund 100 Personen. Der Gemeinderat hat dem Antrag zugestimmt. Die Bewilligung durch das Polizeikommando des Kantons St. Gallen bleibt vorbehalten.

...das Interesse an der weiteren militärischen Nutzung der Truppenunterkünfte Eschenbach und St. Gallenkappel signalisiert.

Der Gemeinderat ist sehr interessiert an einer weiteren Nutzung der Truppenunterkünfte Eschenbach und St. Gallenkappel. Die Belegungen durch das Militär ergeben für die Gemeinde wie auch für das Gewerbe und Detailhandel eine Wertschöpfung. Die Gemeinde Eschenbach ist gerne bereit, allenfalls nötige Anpassungen im Rahmen einer gemeinsamen Begehung der Unterkünfte zu besprechen.

...dem Kirchenchor Eschenbach einen Gemeindebeitrag von Fr. 2'000.- zugesprochen.

Im Jubiläumsjahr „10 Jahre Seelsorgeeinheit Eschenbach“ plant der Kirchenchor Eschenbach am 12. November 2017 ein Konzert. Für dieses Konzertprojekt ist ein Gemeindebeitrag von Fr. 2'000.- zugesichert worden.

Anzeige

Wohnung zu vermieten

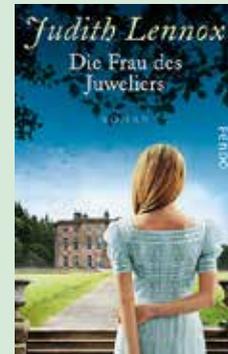
Sehr geräumige 5 ½ Zimmerwohnung im Dorfzentrum in Goldingen.

Fr. 1850.- inkl. Nebenkosten
Garage Fr. 120.-

Kontakt:
Frau Komin
055 410 12 21

Buchtipps

von Christine Schrepfer



**«Die Frau des Juweliers»
Ein Familien- und Gesellschaftsroman aus England**

Ägypten 1938: Die junge Juliet heiratet nach dem Tod ihres Vaters den reichen englischen Juwelier Henry Winterton. Sie reist mit ihm auf sein Landgut Marsh Court, wo sie sich nach kurzer Zeit sehr zu Hause fühlt. Sie bemüht sich, dem um einiges älteren Henry eine gute Ehefrau zu sein. Dies ist jedoch angesichts seines schwierigen Charakters nicht einfach. Bald stellt sich diese Heirat als grosser Fehler heraus. Der Zweite Weltkrieg bricht aus, und die Wintertons schwelgen nicht mehr in Reichtum und Luxus. Juliet kämpft um das Überleben ihrer Familie. In ihrer Verzweiflung und dem Hunger nach Liebe beginnt sie eine Affäre mit dem besten Freund ihres Mannes. Diesen jedoch umgibt ein Geheimnis, was sich Jahre später für Juliet als fatal erweist.

Judith Lennox, geboren 1953 in Salisbury, legt mit ihrem Buch eine Familiengeschichte vor, die sich bis in die 60er Jahre erstreckt. Kinder und Enkel erblicken das Licht der Welt und die Geschäfte gehen wieder gut. Man begleitet die zweite Generation durchs Leben, jedoch treten bei der Geschäftsübergabe Neid, Hass und Missgunst auf. Juliet ist bemüht, die Streitigkeiten innerhalb der Familie beizulegen. Sie macht im Verlaufe der Geschichte eine grosse Wandlung durch. Anfangs die naive junge Frau, wächst sie zu einer starken Figur heran. Die Bücher von Judith Lennox sind unbedingt lesenswert!

**Gemeindebibliothek Eschenbach
Rapperswilerstr. 12, Eschenbach
Montag 18–20 Uhr | Mittwoch
14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr**
(während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)

Strassen & Wege

Vom Ärger mit den Pferdeäpfeln

In regelmässigen Abständen erreichen die Verwaltung Reklamationen aufgrund von Strassenverunreinigungen durch Pferdekot. Nun ist es wieder soweit. Insbesondere betrifft es die Strecke Feldegg-Tägerenau in Ermenswil. Die Haufen häufen sich wieder.

Reiterinnen und Reiter aus Eschenbach und Umgebung werden ersucht, den vom Schweizerischen Verband für Pferdesport erlassenen Codex zu respektieren (www.fnch.ch). Diese Empfehlungen tragen unter anderem dazu bei, das Verständnis für diese Sportart im Freien zu erhöhen.

Laut Artikel 19 des kantonalen Strassengesetzes heisst es: «Wer Strassen übermässig verschmutzt, hat sie

unverzüglich zu reinigen. Kommt ein Verursacher dieser Pflicht trotz Aufforderung nicht nach, so wird die Reinigung auf seine Kosten vorgenommen.»

In diesem Sinne und zum Wohle aller Bewohnerinnen und Bewohner, die ihre Freizeit im Freien verbringen, werden alle Reiterinnen und Reiter gebeten, dieser Pflicht nachzukommen. Dasselbe gilt natürlich auch für Hundehalterinnen und Hundehalter, sowie für Landwirtschaftsbetriebe, Baustellen-Betreiber, Kiesgruben, Veranstaltungen usw.

Helfen Sie mit, unsere Strassen und Wege sauber zu halten. Besten Dank.

Wasserversorgung

Trinkwasserqualität

Über den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2016 wurden 75 Wasserproben analysiert, welche den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung entsprachen. Eine Probe überschritt dabei den strengen mikrobiologischen Toleranzwert der Hygieneverordnung. Die sofortige Nachprobe ergab jedoch einwandfreie Werte. Eine Gesundheitsgefährdung konnte während dieser Zeit ausgeschlossen werden.

Auskunft erteilt:

Wasserversorgung Eschenbach, Brunnenmeister, Rolf Krieg:

Tel: 055 282 38 09
 E-Mail: wasserversorgung@eschenbach.ch
 URL: www.trinkwasser.ch

Anzeigen

IHR ZÜGEL - TEAM

CH & EURO Umzüge,
 Transporte, Möbellift
 Möbellager Entsorgungen
 Packmaterial

Paul Müller, Laupen
 Bergstr. 3
 8735 St. Gallenkappel
 Tel. Nr. 055 246 33 05,
 Mobil 079 419 49 43
 web: pm-moebellager.ch,
 mail: pm-umzuege@gmx.ch

TEPPICH CV-BELÄGE

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN
 Die Bodenfachleute mit Ideen

PARKETT KORK

möbelruegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
 055 282 11 51 mobel.rueegg@bluewin.ch

die boden fachleute

Ortsteil Goldingen

Chemische Beurteilung	Gesamthärte: (min.-Wert)	21°fH
Trinkwasser im Verteilnetz:	Gesamthärte: (max.-Wert)	29°fH
	Nitrat: (min.-Wert)	3 mg/l
	Nitrat: (max.-Wert)	7 mg/l
Toleranzwert:	Nitrat:	40 mg/l
Herkunft des Trinkwassers:	Quellwasser:	100%
Behandlung des Trinkwassers:	Sämtliches Quellwasser wird mit UV (ultraviolettem Licht) behandelt	

Tabelle: Trinkwasserqualität Ortsteil Goldingen

Ortsteil Eschenbach

Chemische Beurteilung	Gesamthärte: (min.-Wert)	27°fH
Trinkwasser im Verteilnetz:	Gesamthärte: (max.-Wert)	39°fH
	Nitrat: (min.-Wert)	5 mg/l
	Nitrat: (max.-Wert)	19 mg/l
Toleranzwert:	Nitrat:	40 mg/l
Herkunft des Trinkwassers:	Grundwasser aus vier Pumpwerken:	62%
	Quellwasser ab Goldingen-Meilen:	38%
Behandlung des Trinkwassers:	Das Quellwasser wird mit UV (ultraviolettem Licht) behandelt. Das Grundwasser ab Pumpwerk Balmen wird mit UV (ultraviolettem Licht) behandelt. Die restlichen Grundwasserfassungen benötigen keine zusätzliche Behandlung.	

Tabelle: Trinkwasserqualität Ortsteil Eschenbach

Ortsteil St. Gallenkappel

Chemische Beurteilung	Gesamthärte: (min.-Wert)	21°fH
Trinkwasser im Verteilnetz:	Gesamthärte: (max.-Wert)	29°fH
	Nitrat: (min.-Wert)	3 mg/l
	Nitrat: (max.-Wert)	7 mg/l
Toleranzwert:	Nitrat:	40 mg/l
Herkunft des Trinkwassers:	Quellwasser:	100%
Behandlung des Trinkwassers:	Sämtliches Quellwasser wird mit UV (ultraviolettem Licht) behandelt	

Tabelle: Trinkwasserqualität Ortsteil St. Gallenkappel

Anzeigen

**Zu vermieten in Neuhaus
ab Mai 2017**

4.5-Zimmer-Hausteil
CHF 1'650.00 inkl. Nebenkosten

- ca. 80 m2 über zwei Etagen
- Erdgeschoss mit offener Küche, Wohnraum, Zimmer und Bad
- Obergeschoss mit zwei Zimmern
- gedeckter Gartensitzplatz, Keller
- ein Garagenplatz, zwei Parkplätze
- Bushaltestelle vor dem Grundstück

Monika & Markus Schmuki,
Lenzikon 23b, 8732 Neuhaus
Telefon: +41 55 282 37 86
Mobile: +41 78 634 78 31



Konzept
Bau
Bepflanzung
Pflege

Das Beste für Ihren Garten

Garten Holenstein AG Dionysstrasse 37 8645 Rapperswil-Jona
info@gartenholenstein.ch 055 224 24 70 www.gartenholenstein.ch

Kommission Jugend & Freizeit

Jugendarbeit angelaufen

Seit August 2016 verfügt die Gemeinde Eschenbach über eine professionell aufgestellte Jugendarbeit. Im letzten halben Jahr wurde intensive Aufbauarbeit betrieben. Immer wieder gab es Angebote für Jugendliche und dazwischen wieder Planungsphasen im Jugendarbeitsteam. Die Planungsphase ist nun grösstenteils abgeschlossen. Seit Anfang Jahr sind die Jugendarbeitenden nun vermehrt bei der Arbeit zusammen mit Jugendlichen anzutreffen.

Sports@Night

Am 27. Januar fand zum dritten Mal das Sports@Night statt. Eine Turnhalle in der Gemeinde ist dann eigens für diesen Anlass zwischen 19 und 23 Uhr für die Oberstufenschüler und -schülerinnen geöffnet. Die Schüler und Schülerinnen können dort aktiv an Spielen oder sportlichen Tätigkeiten mitmachen oder auch nur auf den Matten «chillen»

und ihren Freunden beim Sport zuschauen. Fast 30 Jugendliche besuchten das letzte Sports@Night. Angesichts dieser hohen Teilnehmerzahl überlegt sich die Jugendarbeit, in Zukunft vielleicht sogar zwei Hallen für den Anlass einzuplanen. Von Fussball über Völkerball oder Sitzball war für jeden ein passendes

Sports@Night vom 27. Januar 2017



Spiel dabei. Die Jugendarbeit freut sich jetzt schon auf den 25. Februar 2017, wenn um 19 Uhr die Halle für das vorläufig letzte Sports@Night öffnet. Es ist keine Anmeldung erforderlich, alle Oberstufenschülerinnen und -schüler sind herzlich willkommen.

«For girls only»

Andrea Kasper und Yasmin Fässler organisieren zusammen mit Oberstufen-Mädchen aus Eschenbach regelmässige Treffen. Diese Treffen «for Girls only» finden einmal im Monat statt. An der ersten Zusammenkunft im Januar konnten die Girls selber eine Gesichtereinigung und Gesichtsmasken herstellen und diese gleich an sich selbst austesten.

Viele Wünsche für weitere Treffen wurden geäussert und teilweise bereits umgesetzt. So ging es am 15. Februar zusammen mit den zwei Jugendarbeiterinnen nach Rapperswil zum Eisfeld, um einen lustigen Nachmittag auf den Schlittschuhen zu verbringen.

Jugendarbeit@Fasnacht

Der erste öffentliche Auftritt in diesem Jahr hatte die Jugendarbeit an der Fasnacht. Dem einen oder anderen Fasnachtsbesucher wird die Bar hinter der Raiffaisenbank aufgefal-

Anzeige

Frische Milch
Silofrei

Freilandeier
vom Hühnermobil

Familie Rosy & Ivo Oberholzer | Rietstuck 7 | 8733 Eschenbach | Tel 079 669 88 03

len sein. Ziel war es, allen Jugendlichen, welche altersbedingt noch nicht in die grossen Zelte durften, ebenfalls einen Platz zu bieten, an dem sie sich aufhalten können.

Eine Gruppe von engagierten Jugendlichen stand hinter der Bar und mischte verschiedene alkoholfreie Drinks. Im Vorfeld besuchten sie einen Kurs, um zu lernen, professionelle Drinks zu mischen. Der «Barkeeper-Kurs» wurde von der Jugendarbeit Eschenbach organisiert und durchgeführt. Für alle Jugendlichen, welche noch Interesse haben oder beim ersten Kurs nicht dabei sein konnten, findet am 29. Mai ein weiterer Kurs statt. Ziel ist es, regelmässig an Festen oder Anlässen der Gemeinde mit der Bar und einheimischen, jugendlichen «Barkeepern» präsent zu sein.

Filmemacher gesucht

Nun arbeitet die Jugendarbeit Eschenbach an weiteren Anlässen und Projekten bis zu den Frühlingsferien. Einerseits gibt es bereits konkrete Ansätze, andererseits erst noch Ideen, die zusammen mit den Jugendlichen vertieft werden wollen.

Bereits klar ist, dass die Jugendarbeit Eschenbach einen Kurzfilm über die Tätigkeit der Jugendarbeit dre-



«For girls only» (links) und Bar an der Fasnacht Eschenbach 2017.



hen wird. Für diesen Film werden Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler gesucht, welche bereit sind mit kleineren Rollen oder als Statisten an diesem Film mitzuwirken.

Filmemacher & Schauspieler gesucht

Wenn du in der Oberstufe bist und schon lange bei einem Kurzfilm mitwirken wolltest, dann melde dich bei Yasmin per Whatsapp unter 079 576 29 62 oder schreibe eine E-Mail an:
jugendarbeit@eschenbach.ch

IMPRESSUM



5. Jahrgang · 24. Februar 2017

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG

Auflage

ca. 4300 Exemplare

Redaktion

Redaktion «Eschenbach aktuell»
Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52

Inserate und Beilagen

redaktion@eschenbach.ch
Nicole Steiner, 055 286 15 56

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Nächstes Heft / Annahmeschluss*

Nr. 04/2017: 1703.2017 (*06.03.)

Titelbild: www.fotolia.com

Anzeige

urs brunner

Schreinerarbeiten | Küchen | Parkett

Der Schreiner fürs Feine

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach
www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch | T 055 244 54 72

Baukommission

Bewilligte Bauvorhaben

Die Baukommission bewilligte vom 25. Januar bis 14. Februar 2017 die nachstehenden Bauvorhaben.

triRoy AG, Guyer-Zeller-Strasse 37, 8620 Wetzikon: Photovoltaikanlage, Chstelstrasse, 5, Neuhaus

Brändli Leon, Schlossbuelstrasse 5, 8638 Goldingen: Erweiterung Heuraum, Gibelhof, Goldingen

Artho Guido, Allenwindenstrasse 17, 8735 Rüeterswil: Anbau Unterstand sowie Erstellung Zaun und

Teich für Emuhaltung, Schwantlen, Walde

Weisskopf Rosmarie, Sternenthalde 4, 8733 Eschenbach: Anbau Carport, Sternenthalde 4, Eschenbach

Büsser Ivo, Echeltschwilerstrasse 7, 8638 Goldingen: Anbau Milchviehstall und Umbau Scheune, Echeltschwil, Goldingen

Brändli Roger, Speerstrasse 1, 8735 Rüeterswil: Abbruch Schopf und Anbau Remise, Altweid, Ermenswil

Todesmeldungen



Artho, Franz Paul, St. Gallenkappel, geboren am 8. Mai 1931, gestorben am 31. Januar 2017

Gubelmann-Kuster, Rosa Anna, Eschenbach, geboren am 17. Juni 1924, gestorben am 31. Januar 2017



Anzeige



MFH «Lanzenmoos» / 8716 Schmerikon

Landhaus-Bau AG / Obermatten 13 / 8735 Rüeterswil / 055 284 50 70 / info@landhaus-bau.ch
Architekturbüro / Neubauten / Umbauten / www.landhaus-bau.ch



Verkehrsordnung

Der Gemeinderat Eschenbach verfügt in Anwendung von Art. 3 SVG (SR 741.01), Art. 107 SSV (SR 741.21) und Art. 21 der Einführungsverordnung zum SVG (sGS 711.1) folgende Verkehrsbeschränkung:

Salengass, ab Einlenker Zilwaldstrasse bis westlich Gebäude 206G, Echeltschwil
Gemeindeteil Goldingen (Gemeindestrasse 3. Klasse Nr. 3.2.044)

Verbot für Motorwagen und Motorräder (Signal 2.13) mit Zusatztext Zubringerdienst gestattet

Gegen diese Verfügung kann nach Art. 43bis und Art. 47 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen seit der Veröffentlichung Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement, Oberer Graben 32, 9001 St. Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat (Art. 45 VRP).

8733 Eschenbach, 24. Februar 2017

Der Gemeinderat

Anzeige



Wir sind eine Kaderfachschiule für höhere Berufsbildung in Eschenbach SG und schweizweit in den Bereichen Elektro, Telematik und Gebäudeinformatik tätig. Zur Verstärkung unserer Logistik suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Mitarbeiter/-in Schulsekretariat 20-30%

Ihre Aufgaben

- Bereitstellung der Kurs- und Seminarunterlagen
- Diverse Kopier- und Vorbereitungsarbeiten
- Unterhalt/Einrichtung der Klassenzimmer
- Einkauf/Aktualisierung der Fachliteratur
- Stellvertretung Telefondienst Schulsekretariat

Ihr Profil

- Sie haben eine abgeschlossene Berufslehre, technischer Hintergrund von Vorteil
- Sie sind hochmotiviert, qualitätsbewusst und verfügen über eine hohe Sozialkompetenz
- Zu Ihren Stärken gehören: stilsicheres Deutsch, eine selbständige und genaue Arbeitsweise sowie gute EDV-Anwenderkenntnisse
- Bereitschaft für flexible Arbeitszeiten, Einsätze nach Absprache
- Teamfähig, belastbar, verantwortungsbewusst und mitdenkend

Übernehmen Sie gerne Verantwortung und haben Sie Spass an einer abwechslungsreichen und selbständigen Arbeit im Bildungswesen? Wir bieten eine interessante, vielseitige und herausfordernde Arbeit in einem aufgestellten und engagierten Arbeitsumfeld.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Ergreifen Sie die Initiative und senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inklusive Foto per Post oder E-Mail an folgende Adresse info@e-profi.ch. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ursi Vontobel (055 250 59 59) gerne zur Verfügung.

Schweizerische Höhere Berufsbildung HBB
c/o E-Profi Education
Büechliberg 2
8733 Eschenbach SG



Tel: 055 250 59 59
Fax: 055 250 59 58
info@e-profi.ch
www.e-profi.ch

Anzeigen

ELEKTROSERVICE
KUNZ GmbH

- **ELEKTROINSTALLATIONEN**
- **TELEFON**
- **REPARATUREN**
- **HAUSHALTGERÄTE**

Sonnenrainstrasse 3 Tel. 055 284 13 29
8735 St.Gallenkappel Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch

farbRAUM 
ATELIER & GALERIE

... das Atelier mit Charme in Rüeterswil ...

Kursangebot Erwachsene:
offenes Atelier - Dienstag 19.00 - 21.00 Uhr
- Mittwoch 09.00 - 11.00 Uhr
Halbtageskurse: 24. März/19. Mai/23. Juni 2017
ganztägige Workshops: 25. März / 28. Okt. 2017

Kursangebot Kinder: > Kurse starten im März 2017
FarbLabor
Freitag 17.30 - 19.00 Uhr: 3.3./17.3./31.3./28.4./12.5.
Villa Kunterbunt
Freitag 9.30 - 11.00 Uhr: 4.3./18.3./1.4./29.4./13.5.

> spezielle Anlässe - Geburtstagsparty - Kunsttherapie
www.atelierfarbraum.ch - info@atelierfarbraum.ch
Erika Rüegg-Ploke - 079 630 27 04

KOBLER TREUHAND

Hans-Peter Kobler · Speerstrasse 13 · 8638 Goldingen
Tel. 055 284 27 66 · info@koblertrouhand.ch

Steuererklärung

Weiteres Dienstleistungsangebot:

- Führen von Finanzbuchhaltungen
- Erstellen von Jahresabschlüssen inkl. Lohn-, AHV- und Versicherungsabrechnungen
- Landwirtschaftliche Buchführungs- und Aufzeichnungspflicht
- Beratungen inkl. Steuererklärungen in Erbschaftsangelegenheiten
- Allgemeine Treuhand-, Verwaltungs- und Administrationstätigkeiten

www.koblertrouhand.ch

nicole pietrowski

Psychologin lic. phil. &
Dipl. Studien- und Berufsberaterin

- Standortbestimmung und Laufbahnberatung
- Coaching/psychologische Beratung
- Astrologische Beratung
- Kurse und Workshops

Büel 20 · 8733 Eschenbach info@nicole-pietrowski.ch
Telefon 079 232 56 46 www.nicole-pietrowski.ch

Suchen Sie einen **neuen Job?** - Kommen Sie schneller an Ihr Ziel mit **aktuellen und professionellen Bewerbungsfotos!**



Rufen Sie jetzt an und vereinbaren Sie Ihren Bewerbungsfotoshooting-Termin

Daniel Schmuki

persönlichkeitsfoto *graphie*

Ausdrucksstark durch Authentizität

Churzhaslen 3 - 8733 Eschenbach - Tel. 055 440 77 82 - www.danielschmuki.ch

Kulturkommission

A-live: «ächt jetzt»



A-live, das charmante, witzige A-cappella Sextett präsentiert sein brandneues, abendfüllendes Erfolgsprogramm «ächt jetzt».

Die sechs Stimmakrobaten sind schon in der «Helene Fischer-TV-Show» aufgetreten und begeistern seit Jahren das Publikum. Das Programm «ächt jetzt» bringt neue Songs, neue Charaktere und vor allem viele neue Trainings-Sessions für Ihre Lachmuskeln! Ein herrliches Vergnügen, bei dem die Sänger

nur mit ihrer Stimme den Eindruck einer ganzen Band mit Bass und Perkussionsgruppe erwecken.

Jeder Ton der aus ihrem Mund kommt, könnte genauso gut von einem Schlagzeug, einer Trompete oder einem Klavier stammen. Überzeugen Sie selbst und lassen Sie sich von «ächt jetzt» verzaubern!

Die Sänger vereinen alles, was das Zuhörerherz begehrt: eine geballte Ladung Gesangskunst, einen perfekten Mix aus Charme, musikalischem Können, mitreissenden Choreografien und Humor. Die Premiere von «ächt jetzt» am Arosa Humorfestival riss das Publikum zu einer «standing ovation» hin und auch die Presse war voll des Lobes.

A-live: Die erfolgreichste A-cappella-Show der Schweiz!

Anzeige

Rüegg Treuhand GmbH

Brigitte Rüegg-Meile
Treuhanderin mit Eidg. Fachausweis
Hirzlistrasse 6, 8638 Goldingen

Telefon: 055 284 53 35

treuhand.rueegg@bluewin.ch

- Finanzbuchhaltungen
- Zwischen- / Jahresabschlüsse
- Lohnwesen (Lohnabrechnungen/-deklarationen)
- **Steuererklärungen**
- Administrationsdienstleistungen

WANN & WO?

Freitag, 03.03.2017
20 Uhr
Dorftreff, Eschenbach

TICKET-VORVERKAUF

- › starticket-Vorverkaufsstellen
- › 0900 325 325 (CHF 1.19/Min. ab Festnetz), www.starticket.ch
- › Gemeinde: 055 286 15 15
- › APODRO: 055 282 12 49
- › Post Eschenbach: Schalter



Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender 2017

Grüngut:

Goldingen,
St. Gallenkappel, Neuhaus:
- Freitag, 24. Februar 2017

Karton:

Eschenbach, Neuhaus:
- Dienstag, 7. März 2017

Papier:

Eschenbach, Neuhaus:
- Samstag, 11. März 2017
(Blauring, ab 8 Uhr: 078 731 03 38)

Öffnungszeiten

Entsorgungspark Gublen:

Montag:	13:30–16:00 Uhr
Mittwoch:	13:30–16:00 Uhr
Samstag:	08:00–11:00 Uhr

Telefon:	055 286 25 25
Fax:	055 286 25 50

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2017.

Natur

Tiere im Winter

Mit einer WWF-Expertin im Wald unterwegs

Welche Tiere schlafen den ganzen Winter? Wo verstecken Eichhörnchen ihren Vorrat? Wie stören wir Menschen die Rehe in ihrem Lebensraum Wald?

Diese und viele weitere Fragen wurden beim Waldmorgen zum Thema «Tiere im Winter» beantwortet. In den Monaten Dezember und Januar verbrachten die 1. Klasse von Nicole Jud, die 4. Klasse von Elvira Gübeli und die 5. Klasse von Helen Kühne aus Eschenbach gemeinsam einen Vormittag im Winterwald.



Eine Fachfrau erklärte den Kindern, wie Tiere sich im Winter verhalten. Die Kinder lernten auf spielerische Art und Weise, was winteraktive Tiere im Wald aufscheucht oder wie Eichhörnchen mit ihrem Vorrat umgehen. Fasziniert betrachteten die Schülerinnen und Schüler die vielen Frassspuren, Fussabdrücke, Schädel und Felle, welche die Expertin dabei hatte.

Dank den spannenden Informationen und zahlreicher Spiele vergassen die Kinder auch rasch, dass die Finger und Zehen langsam kalt wurden. Zudem trug auch der selbstgekochte Punsch am wärmenden Feuer zur guten Stimmung bei.



Den Kindern wird dieser informative Waldmorgen in der freien Natur sicherlich noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Mittagstischplätze in Goldingen und St. Gallenkappel gesucht

Die Schulen Eschenbach bieten in Goldingen und St. Gallenkappel einen Mittagstisch für Schülerinnen und Schüler an, die ihr Mittagessen nicht Zuhause einnehmen können. Das Angebot ist auf die Wochentage Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag beschränkt.

Auf Grund der gestiegenen Nachfrage an Mittagstischplätzen suchen wir Gastfamilien in Goldingen und St. Gallenkappel, die bereit sind, schulpflichtigen Kindern einen Mittagstisch anzubieten. Es besteht die Möglichkeit, auch nur einzelne Wochentage für die Verpflegung von Gastkindern anzubieten.

Nähere Informationen über den Mittagstisch in Gastfamilien erteilt Ihnen die Schulverwaltung Eschenbach, Martin Zahner, 055 286 44 43, martin.zahner@eschenbach.ch.

Auf unserer Homepage unter www.eschenbach.ch > Schule sind weitere Details zum Mittagstischangebot aufgeführt.

Schulbesuchstage

Die diesjährigen Schulbesuchstage finden in sämtlichen Primarschulhäusern am Donnerstag und Freitag, 16./17. März 2017, statt. Die Oberstufe ihrerseits öffnet ihre Türen am Donnerstag und Freitag, 30./31. März 2017. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Anzeige

Schneider-Reisen



Oster- und Frühlingsreisen 2017

Holland zur Tulpenblüte	08. – 12. April	Fr. 830.-
Osterreise Blumenriviera - Monaco	14. – 17. April	Fr. 640.-
Osterreise an die Adria	14. – 17. April	Fr. 590.-
Osterreise nach Kärnten	14. – 17. April	Fr. 595.-
Blütenzauber im Vinschgau	22. – 23. April	Fr. 250.-

055 216 11 61 www.schneidercar.ch info@schneidercar.ch

Fleisch direkt vom Hof

Lokales liegt im Trend, das gilt auch beim Fleisch. Im Goldingertal verkaufen einige Landwirte ihr Fleisch portionenweise verpackt direkt an den Endkunden. Dank Mischpaketen mit diversen Fleischstücken ist der Preis attraktiv und man wagt sich auch mal an ein Fleischstück heran, welches man sonst nicht kaufen würde.

Hubertinger Bio-Weide-Beef

Gefüttert nur mit hofeigenem Futter ohne jegliche Zusatzstoffe und mit viel Auslauf, erreichen die Galloway / Angus-Rinder von Erwin Oberholzer in Hubertingen (Goldingen) ein Alter von ca. 18-24 Monaten. Das Gallowayfleisch zeichnet sich durch feine Muskelfasern und eine ausgewogene Marmorierung aus. Dadurch ist es saftig und zart. Mischpakete à 5/10 kg für CHF 33.- pro Kilo oder Einzelstücke stehen zum Verkauf.

Atzmännig-Beef

Mit viel Liebe hegt und pflegt Peter Blöchliger seine bis zu zwölf Monate alten Jungtiere. Dabei wachsen diese nicht nur während der ganzen Zeit zusammen mit ihren Mutterkühen in der Herde auf, sondern weiden in unmittelbarer Nähe zum Freizeitgebiet Atzmännig auch noch an einem besonders schönen Ort. Peter Blöchliger bietet Rindfleisch in Mischpaketen à 5, 10 oder 20kg für CHF 28.- bis 30.- pro kg an. Teilweise ist auch Kalbfleisch im Angebot.

Bio-Kalbfleisch

Die Bio-Kälber der Familie Rüegg in Rüeterswil werden mit Milch und



wenig Raufutter gefüttert. Sie haben ein grosszügiges Gehege mit ständigem Auslauf ins Freie. Wenn die Kälber schlachtreif sind, werden sie nur kurz transportiert und in der Burämetzg Thürig in St. Gallen-

kappel verarbeitet. Erhältlich sind Mischpakete à 10 oder 20 kg für 33.-/32.- pro Kilo.

Die meisten Direktvermarkter führen eine Liste für Kunden und Interessierte und informieren, wenn das nächste Tier geschlachtet wird. Das Fleisch wird portioniert, vakuumverpackt und kann problemlos über längere Zeit im Tiefkühler gelagert werden. Spezielle Kundenwünsche, wie Fleischstücke, Portionengrösse werden wenn immer möglich berücksichtigt.

Melden Sie sich bei einem Direktvermarkter, bestellen Sie ihr Mischpaket und füllen Ihren Vorrat mit lokalem Fleisch.

Die Kontaktangaben der Direktvermarkter finden Sie auf www.goldingertal.ch unter «Verkauf ab Hof» und «Hofladen».

Weitere Fleisch-Spezialitäten direkt vom Hof:

Bisonfleisch:

Ivo Bühlmann, Mülltal,
St. Gallenkappel

Kaninchenfleisch und Gitzi:

Widmers Hofladen,
Atzmännigstrasse, Goldingen

Natura Beef,

Wollschwein, Gitzi, Lamm:

Archehof Rüegg, Oberegg, Ermenswil

Schweins-, Kalbs-,

Rindsfleisch, Poulet:

Hofladen Schirmer, Ennetbach
Goldingen





Männersport Eschenbach

Für mehr Lebensqualität
Beweglichkeit und Gesundheit

E super Sach für alli Manne



Informiere dich auf unsere Homepage
www.stv-eschenbach.ch/Erwachsene/Männersport



ERMENSWILER FASNACHT SONNTAG, 26. FEBRUAR 2017 14.00 UHR

BESAMMLUNG 13.45 UHR VOR DEM BUSDEPOT, TÄGERNAUSTRASSE 12

KINDERUMZUG MIT DER GUGGENMUSIG SCHILFRÖHRQUAKER

MASKENPRÄMIERUNG UND FESTWIRTSCHAFT IM BUSDEPOT

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER VEREIN **pro ermenswil**



Weltgebetstag 2017



Was ist denn fair?

Weltgebetstag der Frauen

Freitag, 3. März 2017, 19.30 Uhr, ökumenischer Wortgottesdienst in der Pfarrkirche Eschenbach, für die ganze Seelsorgeeinheit

Der Philippinenchor «Yes» singt Lieder aus den Philippinen gegen Diskriminierung von Frauen und Mädchen auf den Philippinen.

Anschliessend kulinarischer Teil mit einer Spezialität aus den Philippinen im Generationenhaus.

Spaghettiplausch

Sonntag, 5. März 2017
11.00 bis 14.00 Uhr
in der Turnhalle
St.Gallenkappel



4 verschiedene Saucen!

Preise
Kinder bis 12 Jahre Fr. 7. –
Erwachsene und Kinder ab 13 Jahre Fr. 14. –



Wir freuen uns auf viele hungrige Leute...



Suppentage
mit Kaffee und Kuchen

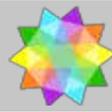


Bild: pixabay.com

Walde	Sonntag, 5. März, im Anschluss an den Gottesdienst, in der Zivilschutzanlage
St. Gallenkappel	Sonntag, 12. März, im Anschluss an den Gottesdienst, in der Turnhalle
Eschenbach	Samstag, 18. März, 11.30 bis 14.00 Uhr im Dorftreff Eschenbach
Goldingen	Sonntag, 19. März, im Anschluss an den Gottesdienst, in der Turnhalle.

Die Pfarreien laden herzlich zu den Suppentagen ein.

Talk & Music

Datum: Freitag 10. März 2017
Zeit: 20.00 Uhr
Treffpunkt: Generationenhaus Eschenbach
Besonderes: Talkgast Hans-Ulrich Rohrbach

Als ehemaliger Kommunikations- und Unternehmensberater und überzeugter Christ arbeitet Hans-Ulrich Rohrbach als Freiwilliger, unter anderem in der Asylbetreuung in Eschenbach.
Musik: Lingomba Chor und Benno Bernet (Piano)

Neu können die Besucher im Bistro ab 17.30 Uhr in der Fiirabig Lounge etwas trinken und anschliessend im Saal einen interessanten Abend erleben. Eintritt frei, Kollekte

Erwachsene
Pfr. Martin Jud
Telefon 055 285 15 22 · martin.jud@evang-uznach.ch

Chränzli
Frauen- & Männerchor
Bürg-Neuhaus

Tanz mit Tweri Jürg

Sa 11. März, 20:00
 Dorftreff Eschenbach
 Abendessen ab 18:30

Tombola

**Frauen- und Männerchor Chränzli
 in Eschenbach**

Es braucht nicht viel, um aus AESCHBACHER einen ESCHBACHER zu machen. Gerne laden wir Sie ein zum unterhaltsamen Gesangsabend mit den ESCHBACHER Gästen

der international erfolgreichen
Bob Familie Rüegg sowie
 dem weltbekannten Artisten und
Bauchredner Willer Nicolodi

...gemütlich umrahmt mit Gesang und Musik.
 Wir freuen uns, Frauen- und Männerchor Bürg-Neuhaus.

PS: kommen Sie schon um 18:30 und geniessen Sie ein feines Nachtessen!



Eschenbach Goldingen St. Gallenkappel Schmerikon

23. Hauptversammlung

Donnerstag, 16. März 2017, 20.00 Uhr

Rest. Seehof, Schmerikon

Anschließend verwöhnen wir Sie mit unserem speziellen Kuchenbuffet.

Wer einen Fahrdienst wünscht, meldet sich bitte bis spätestens Dienstag, 14. März 2017 beim Spitex-Stützpunkt Tel. 055 286 26 86

Jahresbeitrag 2017
 Fr. 25.00



JODLER ABENDE 2017

St.Gallenkappel – Turnhalle

Samstag, 18. März 2017 20.00 Uhr

Nachmittagsvorstellung Samstag 18. März 13.30 Uhr

Samstag, 25. März 2017 20.00 Uhr

Mitwirkende

Jodelklub Berggruess St.Gallenkappel

Leitung : Urs Zimmermann

Musikalische Einlagen nach Ansage

Jodel-Kleininformationen

Theatergruppe

Tanzmusik:

18. März Trio Speerblick 25. März Örgeli-Frizze

Türöffnung 18.30 Nachtessen ab 19.00 Uhr

**„Selbst ist die Frau“ –
 Auto- und Pannenkurs**

In diesem Kurs zeigen uns Heinz & Toni Hefti, wie wir unser Auto unterhalten und vor Pannen schützen können. Wir erhalten Tipps und Tricks... ..und im praktischen Teil legen wir selber Hand an.

Ausführliche Informationen siehe Jahresprogramm.

Datum: SA, 1. April 2017
 Leitung: Heinz & Toni Hefti
 Zeit: 9 Uhr bis ca. 11 Uhr
 Kursort: Garage Heinz Hefti, Hintermüli
 Kosten: siehe Jahresprogramm
 Anmeldung: bis SO, 19.03.2017, bei
 M. Blöchlinger, 055 284 11 28
 monika.bloechlinger@bluewin.ch



KLEINER IMKER pflegt die Bienen

Während neun Nachmittagen werden die Jugendlichen mit der Haltung von Bienen vertraut gemacht. Das Erlebnis mit Bienen steht im Mittelpunkt.



Programm 2017 Samstag 25.3, 29.4, 13.5, 3.6, 1.7, 29.7, 19.8 jeweils zwischen 13.30 und 17.00 Uhr

Kursleitung / -kosten

Ein Team aus Imkern leitet den Kurs. Für die Teilnehmer entstehen keine Kosten. Die Eltern sind für das Bringen und Holen Ihrer Kinder besorgt. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Alle Angaben und das Anmeldeformular zum Kurs sind unter www.kleinerimker.ch zu finden.

24. Februar bis 17. März 2017

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
24.02.	20:00	Gugge Duell Goldingen	Turnhalle, Goldingen	Guggenmusik Goldsprenger Goldingen
25.02.	13:30	Fasnachtsumzug Goldingen	Goldingen Dorf	Guggenmusik Goldsprenger Goldingen
25.02.	14:00	Schneespasstage Chindergärtler, 1. & 2. Klässler	Atzmännig (unterhalb Sesselbahn)	SC Goldingen
26.02.	10:00	Vorstellungs-Gottesdienst	Evang. Kirche, Uznach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
26.02.	13:13	Kinderfasnacht Walde, mit "Böögverbrännä"	Dorf Walde	Fasnachts-OK Walde
26.02.	13:45	Kinderfasnacht Ermenswil	Start beim Busdepot, Ermenswil	Verein Pro Ermenswil
01.03.	09:00	YOGA mit Snezana	Generationenhaus, Eschenbach	Interkultureller Frauentreff
02.03.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligasse 5, Eschenbach	Spielgruppe
03.03.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Kapelle, Rüeterswil	Pro Senectute, St.Gallenkappel, Rüterswil, Walde
03.03.	20:00	A-live - Die Stimmakrobaten, ächt jetzt	Dortreff, Eschenbach	Kulturkommission Eschenbach
07.03.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute
08.03.	14:00	Chasperlietheater	Aula Breiten, Eschenbach	Familientreff
08.03.	20:00	Hauptversammlung	Restaurant Rössli, Goldingen	Bäuerinnen- und Landfrauenvereinigung Goldingen
09.03.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligasse 5, Eschenbach	Spielgruppe
10.03.	20:00	Talk&Music mit H.U.Rohrbach	Generationenhaus, Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
11.03.	09:00	Babysitterkurs	Mehrzweckraum Schule, Goldingen	FG Goldingen
11.03.	20:00	Chränzli Abendessen ab 18.30 Uhr	Dortreff, Eschenbach	Frauen- & Männerchor Bürg-Neuhaus
13.03.	19:30	Vorversammlung zur Kirchgemeindeversammlung	Generationenhaus, Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
15.03.	13:30	Kafihöck	Restaurant Rössli, Goldingen	FG Goldingen
15.03.	14:00	Tri, tra, trallala...	Mehrzweckraum Schulhaus, Goldingen	FG Goldingen
15.03.	14:00	Bewegungslandschaft	Turnhalle Kirchacker, Eschenbach	Familientreff
16.03.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligasse 5, Eschenbach	Spielgruppe
16.03.	20:00	Hauptversammlung	Hotel-Restaurant Seehof, Schmerikon	Spitex-Verein Eschenbach, Goldingen, St. Gallenkappel, Schmerikon
17.03.	19:30	Kirchgemeindeversammlung	Evang. Kirchgemeindehaus, Uznach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung

Entsendungsinformationen auf Seite 15.

Veranstaltungen online erfassen auf www.eschenbach.ch

Unter www.eschenbach.ch > Freizeit/Kultur > Veranstaltungen wird einheimischen Vereinen und Institutionen/Organisationen die Möglichkeit geboten, ihre nicht-kommerziellen Veranstaltungen kostenlos selber zu erfassen und so öffentlich bekannt zu machen. Um solche Einträge zu erfassen, einfach auf «Anlass hinzufügen» klicken und die Felder entsprechend ausfüllen.

Die erfassten Veranstaltungen werden automatisch in die Agenda des «Eschenbach aktuell» übernommen, sofern Sie den Kriterien entsprechen und die Redaktion Platz zur Verfügung stellen kann.